

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 39 (2012)
Heft: 1

Anhang: Regional infos : Canada

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 28.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

REGIONAL INFOS

CANADA

Editorial

La mise en page du cahier régional de la Revue Suisse s'est légèrement transformée en ce début d'année 2012. Vous trouverez désormais les "infos pratiques" en dernière page.



Connaissez-vous SwissCommunity, la plate-forme qui relie les Suisses du monde entier? Je vous invite à vous y inscrire sur le site www.swisscommunity.org et ainsi rejoindre les membres dont le nombre devrait atteindre le seuil des 10'000 sous peu.

Aussi, n'oubliez pas de toujours communiquer vos changements d'adresse à votre représentation.

The layout of the regional pages of the Swiss Review has changed slightly at the beginning of 2012. You will now find the "usefull information" on the last page.

Do you know SwissCommunity, the platform that connects Swiss people worldwide? I invite you to register on www.swisscommunity.org and join the members whose number is expected to reach the threshold of 10,000 shortly. Also, remember to always communicate your change of address to your representation.

MANUELA FUCHS, REDACTION "REGIONAL INFOS CANADA"

Bakery for sale
in «Beautiful British Columbia»
resort town of Kimberley
Phone 250-427-5204 for more information

Montreal: Matterhorn

After almost 60 years, we are pleased that we are still welcoming new and also younger members. Throughout the year, we hold several events that are very well attended.

Due to popular demand, our fall meeting was again held at the Vieux Kitzbuehel Restaurant on Ile Perrot. About 37 members attended and enjoyed a delicious dinner.

Our upcoming events include

our annual meeting which will be held in January 2012, and the ever popular Winter Fun Weekend at Mont-Tremblant March 2-4. This has become a "look forward to" event, as we can enjoy a choice of outdoor activities, as well as the camaraderie amongst friends and colleagues.

WALTER SPIRIG, PRESIDENT
514-694-3718

Montréal: Compagnie des Vignolants

En 2012 la CV2N soulignera ses trente années d'activité en terre québécoise. La découverte des vins de Neuchâtel, exclusifs, au travers de rencontres amicales pour partager un bon repas sont le but de nos Frairies biannuelles.

Pour 2012, une Frairie sera organisée avec faste au Québec et la deuxième se tiendra lors de la Fête des Vendanges de Neuchâtel avec découverte du pays de l'horlogerie.

Cet événement aura lieu la dernière fin de semaine de septembre 2012, et pour s'y rendre un voyage organisé avec plusieurs options est mis sur pied.

Les personnes intéressées par nos activités sont bienvenues et peuvent prendre contact avec le directoire pour de plus amples détails.

F. Matthey 514-328 6656 ou
f-matthey-jonais@cspi.qc.ca
FRANÇOIS MATTHEY

Montreal: Helvetia Seniors Club

Are you interested in joining a friendly group of Swiss Seniors and their partners?

We meet every 3rd Thursday of the month (except July and August) from 11:00am to 2:00pm for a luncheon. There are guest speakers presenting interesting topics, musical entertainment, as well as updated bulletins of activities.

Êtes-vous intéressés à rejoindre un groupe amical de retraités suisses et leurs conjoint(e)s? Nous nous rencontrons chaque 3ième jeudi du mois entre 11:00 et 2:00 heures pour un déjeuner (excepté juillet et août). Des conférenciers invites particuliers, de la musique et les bulletins des prochaines activités seront distribués.

For more information
Barbara (450)-687-5256 or
Hans (514) 932-9707

Or check our website:
www.jrudi.com/helvetiaseniors

BARBARA GASSER

Ostkantone: Schweizer Klub

Die Theatergruppe des Schweizer Klub der Ostkantone spielt S "Züri"-Verhältnis

24. Febr. 2012 Salle Paroissiale, 114 Ephrem, Upton Qué.

25. Febr. 2012 Salle Jules Romme, St-Bernard de Lacolle Qué.

3. März 2012 Arena, St Isidor Ont.

Jeweils um 20:00 Uhr / 8pm

Info: Marlis Hüsler 450-293-4507

MARIA BÜTLER

Toronto: Theatre Group

Theateraufführung 2012 "Ladysitter" Komödie in 3 Ak- ten von Bernd Spehling

The play is in Swiss German and performed by the Theatre Group from Toronto at the following dates and locations:

- Moorefield, 31. March 2012
play starts at 8pm
contact Walter Burkhardt
(519) 393-5211
email: walterb@quadro.net

- Ottawa, 14. April 2012 (tentative)

contact Daniel Stripinis
(613) 526-4888,
email: daniel.stripinis@
labour-travail.gc.ca

- Toronto, 21. April 2012
play starts at 2pm and at 8pm,
Estonian House,
958 Broadview Ave.,
contact Maggie Hess
(905) 508-8014
email: walter.brunner@
sympatico.ca

The Theatre group is looking for-

ward to see you on one of the performances. We hope to make it an exiting evening for everyone. In Toronto we will have Drinks and Nussgipfel available, in the evening you can also get Dinner from 6:30 on.

For more details please contact your local Swiss Club Representative or call Maggie Hess or Walter Brunner at (905) 508-8014.

WALTER BRUNNER

Thames Valley: Swiss Club

Upcoming Events 2012

Feb 24 or 25 Metzgete and Jassfinal, Milverton Legion, Milverton, Ontario

March 31 Theater, Moorefield Community Centre, Moorefield, Ontario


April 14 Swiss Canadian Get Together Dance, Perth East Rec-

reation Complex, Milverton, Ontario

For more information please call Walter Burkhardt 519 393 5211 or email walterb@quadro.net

WALTER BURKHARDT

DOMAINE DES DUNES À TADOUSSAC



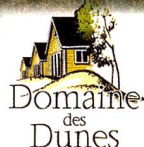
**LOCATION DE CHALET
TOUT CONFORT, CAMPING
AVEC OU SANS SERVICE ET
TENTE PRÊT-À-CAMPER.**

ACTIVITÉS SUR PLACE :
CROISIÈRES AUX
BALEINES, SENTIERS
PÉDESTRES À LA
DÉCOUVERTE DU FOORD,
OBSERVATION DE L'OURS
NOIR EN ÉTÉ.

**MOTONEIGE, SKI DE FOND,
RAQUETTE, PÊCHE SUR
GLACE, CHIENS DE
TRAINÉAU EN HIVER.**

OUVERT À L'ANNÉE

Pour plus d'information, visitez notre site.
585, Moulin à Baude
Tadoussac (Qc) G0T 2A0
Tél. (418) 235 4843
www.domainedesdunes.com



HOCKEY IN SWITZERLAND

If you are a hockey player and eligible for a
SWISS PASSPORT contact:

INTERNATIONAL SPORTS MANAGEMENT

All ages welcome.



Int'l Sports Management (ISM)

10255 Cote de Liesse Road

Dorval, Québec, Canada H9P 1A3

Phone: (514) 631-4266

Fax: (514) 636-0365

E-mail: d.mccann@mccannequipment.ca

Toronto: Canadysli Guggemusig

SWISS CARNIVAL BAND 36th Anniversary in 2012

We are a Swiss Style Carnival Band in Toronto and we are always looking for new players with (or without) instruments.

Our Band practices started in mid November, but there is still time to join us.

Our Carnival starts with

the Morgestraich on Saturday, February 25, 2012 from 6 AM
and our

Costume Ball is on Saturday, March 3, 2012 at 7 PM

Both Events will be held at

THE MUSKET RESTAURANT & BANQUET HALL

40 Advance Road, Etobicoke, Ontario

For more info, check our website canadysli.com

Or give one of us a call or e-mail; we look forward to hearing from you!

Philippe Moser 416-385-0856, pmoser@rogers.com

Arno Sigrüst 416-493-8025, arno.s@sympatico.ca

Heiri Schurmann 416-445-4609, henrysry@gmail.com

Sascha Frassini 905-821-2392, frassini@rogers.com

ARNO SIGRÜST

Guelph: Swiss Club

This past October the Guelph Swiss Club held our annual Cheese Fondue at our new location, The Arkell United Church Hall. The entire club was very anxious to see how everything would fit together.

We are very pleased to say that the evening was a huge success. Over the past year we have had several events at the hall, all with the same outstanding success.

In the coming year we hope to continue using the hall as our new home to continue holding

our annual events, such as the upcoming movie afternoon in March and the wine and cheese party in April. The hall is the perfect size and location for our club.

Please contact swissdip39@hotmail.com or 519-837-2546 for information about any of our upcoming events.

You can also find us on Facebook by searching Swiss-Canadian Club Guelph and at www.swisscontacts.ca, follow the link to Portraits.

SONJA BOSSHARD

Calgary: Swiss Folk Dance Club

We are celebrating our club's 30-year anniversary! For this special occasion we have planned a variety of events.

Our first one was the Buure Z'Morge, followed by the Dance for Everyone afternoon. On February 26th we will host a Sunday Afternoon Tea and Entertainment (details are also posted on our website: www.swiss-dance-group-alpenroesli.ca).

SUNDAY AFTERNOON TEA & ENTERTAINMENT

(Tea, Coffee, Sweets & Entertainment)

When: February 26th, 2012 from 1:30pm - 4pm

Where: Austrian Canadian Club

Address: 3112-11 Street NE, Calgary

Price: \$10/person - \$5 for kids 12 and under

For tickets call: Maria Krohmer 403-241-0655

We are always open to any event invitations within Alberta or out of Province. Please contact barbara@swiss-dance-group-alpenroesli.ca for more information.

We practice every Monday night from 8pm - 9:30pm at the Ramsay Community Hall in Inglewood, 1136 - 8th Street SE, Calgary. After practice we meet for a social. We currently have 14 female members with room for growths. If you are interested you are welcome to drop in at one of our practices, or just contact one of our members.

As a new member you will gain:

- New friendships
- Re-connect with your Swiss heritage
- Great exercise
- Opportunity to wear your Tracht (if you don't own one, we will supply you with one)
- A weekly night out with the girls
- Lots of laughs and a good time

Contact information

Email: barbara@swiss-dance-group-alpenroesli.ca

Web: www.swiss-dance-group-alpenroesli.ca

RENATA PARENT



H.U.H. IMPORTS INC.

Specialties from Switzerland.

Sole Primary Importer for:

- Toggenburger Products (Kaegi - Fret)
- Kressi Vinegars
- Zile Alpiner Original Swiss Herb Candy
- Sandro Vanini Products
- Bischofberger Baerli-Biber
- Original Eisenhut Latwerge
- Raeber Confitures & Baking Products
- Raeber and Z'Graggen Eau de Vies (for professional use only!)



- Felchlin Chocolate and Products

We also carry Swiss Cheese and Meat Specialties.

We sell to Hotels, Restaurants, Chocolatiers, Bakeries, Retailers, etc. Please contact us for more information, or visit our warehouse (by appointment).

H.U.H. Imports Inc.
1228 Gorham St., Unit 16
Newmarket, ON L3Y 8Z1

Phone: 905-853-0693

Toll Free: 1-877-853-0693

Email: h.u.h.imports@bellnet.ca

Website: huhimports.ca



Edmonton: Swiss Society

President: Walter Hildebrand (780) 486-8677

Website: www.edmonton-swiss.ca

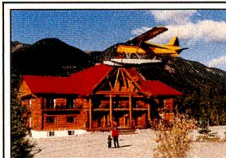
Regular Events:

Kaffeeklatsch

Every 2nd Tuesday of the month at the Tony Roma Restaurant in the Bonnie Doon Mall around Noon.

For more Information please call Kay Fuchs at 780.450.8836.

DANIELA HILTEBRAND



The Northern Rockies Lodge in beautiful Muncho Lake Provincial Park (Mile 462 Alaska Hwy) in northern B.C., Canada is looking for following staff:

Year-round positions

- Hotel/Restaurant manager
- Front desk person/Secretary/Website/SEO and IT knowledge
- Chef

Also seasonal positions (May 1 through October 15)

- Chambermaids
- Waitresses
- Reception/Front desk/Secretary (IT and website knowledge an asset)
- Cooks
- Carpenter/Maintenance person

Webpage: www.northern-rockies-lodge.com

Please send your resume to: schildknecht@shaw.ca

Phone: 250-776-3481

Vancouver: Swiss Canadian Mountain Range Association

Another busy summer with different shooting competition has passed and we are thankful for a successful and accident free shooting season.

We also celebrated our Schutzenmeister's, 90th Birthday in October, Congratulation and Thank you Fritz for all your help and continuous support to keep the 300m shooting going.

Some of the enthusiastic shooters are already practicing weekly indoors, so they will be in top shape for the 10m Schutzenfest beginning of March, please check our web page for exact date.

Mark your calendar for the upcoming events: January 28.2012 Dinner and Absenden – where we celebrate all our shooters. February 10. 2012 Annual General Meeting. For more information, results and pictures please check our website: www.scmra.ca

Volunteers are essential to keep a club running smoothly. Thank you to all those who volunteered in 2011 and we hope 2012 will bring out more volunteers to accommodate the needs of the Club.

I like to take this opportunity to wish everyone a successful shooting season and all the Best in 2012.

MARLIES BAUMANN

AUTHOR UNKNOWN

Why Be a Volunteer
It's not for fortune
It's not for fame
It's not for only personal gain
It's not for love of fellowman
Or just to lend a hand
It's not for medals worn with pride
It's for the feeling deep inside
Of helping others far and near
That makes you want to volunteer

Edmonton: Swiss Men's Choir

Past Events: "We had the great pleasure of attending the audition concert of Swiss choral conductor Michael Zaugg as he led Edmonton's professional choir ProCoro through an exciting evening of music.

This was the best we have heard this choir sing and it was certainly the best that their male section has sounded. On the Tuesday before the ProCoro concert Maestro Zaugg led the Edmonton Swiss Men's Choir through a practise and he showed us an evening of professionalism and musicianship that we will remember for a very long time. We wish him well and carry the hope that he will become the next conductor of Edmonton's ProCoro". Dave Leigh.

Upcoming Events:

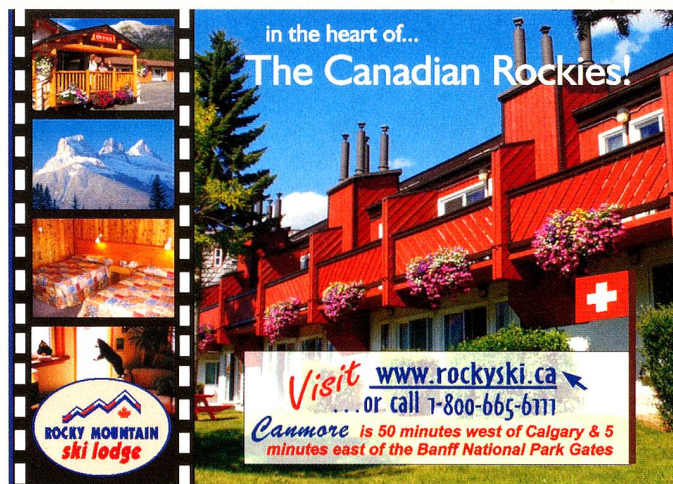
Friday, March 2nd and Saturday, March 3rd, 2012: The world renowned bass singer and vocalist Paul Grindlay of Calgary will conduct a workshop for our choir members. You don't want to miss this event!

If you are male and have a

voice to sing – don't hesitate and check us out. We rehearse every Tuesday from 7:30 to 9:30PM.

To inquire about joining the Edmonton Swiss Men's Choir, to find out where we perform next or to buy one of our 4 CD's, please check our web-page at: <http://www.esmc.ab.ca/>

PETER THUT



Central Alberta: Wildrose Yodel Club

The Wildrose Yodel Club was formed in 1997 by ten immigrants from Switzerland with a passion to sing and yodel. By now the club has grown to fifteen male members from all walks of life and professions. We can always use more male voices in all levels of our choir. We usually practice Thursday nights from September until May at the United Church in Lacombe, AB.

Please visit us on-line: www.salranch-tours.com/wildrose

FRED SALVISBERG

Calgary: Swiss Cultural Society

The Swiss Cultural Society of Calgary is the umbrella organization for the various affiliated Swiss clubs in Calgary.

For information, please contact our president Gregor Haas, president@swissclubscalgary.com; tel. 403 255 6937 or our membership co-ordinator Karen Wright, membership@swissclubscalgary.com.

For details on our activities, please visit our website at www.swissclubscalgary.com where you will find links to all other Swiss clubs in Calgary.

GREGOR HAAS

PRAKTISCHE INFORMATIONEN / INFOS PRATIQUES / USEFULL INFORMATION

Schweizer Vertretungen im Ausland. Die Adressen aller Schweizer Botschaften und Konsulate finden sich im Internet auf www.eda.admin.ch -> Klick auf Menü «Vertretungen»
Représentations suisses à l'étranger. Vous trouverez les adresses des ambassades et con-

sulats suisses sur www.eda.admin.ch -> Click sur le menu «Représentations»
Swiss representations abroad. You will find all addresses of the Embassies and Swiss consulate on www.eda.admin.ch -> Clic on «Representations»

**Redaktion der Regionalseiten
Rédaction des pages régionales
Editorial Regional infos**
Manuela Fuchs
E-Mail: revuesuisse@yahoo.ca
Tel: +1 450 904 1254

Terminplan / Délais / Deadlines		
Nr / Numéro Number	Reaktionsschluss / clôture réaction / Closing date	Date de parution Date of publication
2/2012	13. 02. 2012	04. 04. 2012
3/2012	11. 04. 2012	06. 06. 2012
4/2012	ohne Regionalausgabe sans pages régionales	08. 08. 2012
5/2012	27.08. 2012	17. 10. 2012